

がいこくじん

外国人のための

むりょう

そうだんかい

無料相談会 in 甲府

Free Consultation for Foreign Nationals in Kofu

あなたが困っていることを
弁護士などの専門家に相談できます。

あなたが困っていることを
弁護士などの専門家に相談できます。通訳あり。

You can consult with experts including a lawyer about your problems.
Interpreters are available.

むりょう

無料 / ¥0

Free of charge

かい

1回 / 30分

30 min per person

ひみつ まも

秘密を守ります
All information is kept confidential

ざいりゅうそうдан

在留相談

Residence status

ほうりつそうдан

法律相談

Legal issues

ろうどうそうдан

労働相談

Labor issues

ねんきんそうдан

年金相談

Pension procedures

せいかつそうдан

生活相談

Advice on daily life

しょくりょうしえん

食糧支援

Food support

よやくふよう

予約不要

No appointment required

いつ？

2月 15日 日

午前11時から午後3時まで

Sunday, February 15, 2026, 11:00 a.m. to 3:00 p.m.

どこ？

甲府市役所 6階会議室

Conference Room, 6F, Kofu City Hall

(甲府市丸の内1-18-1)

1-18-1, Marunouchi, Kofu City

ことば

にほんご・英語・ベトナム語・中国語など

Japanese, English, Vietnamese, Chinese, etc.

(ほかのことばでもそうだんできます)

といあわせ



がいこくじん ざいりゅうしえん
外国人在留支援センター
Foreign Residents Support Center

とうきょうしゅつにゅうこくざいりゅうかんりきょく
東京出入国在留管理局在留支援部門
TEL 03-5363-3015 (平日9時~17時)

主催：東京出入国在留管理局

共催：山梨県・甲府市

ざいりゅうそうだん Residence status

在留相談

りこんしたらにほんにのこれるか、えいじゅうきょかしんせいをしたい、などにゆうかんのてつづきのそうちんができます。

離婚後の在留資格や永住許可申請など在留資格に関する相談ができます。

Consultations regarding matters related to residence status, such as post-divorce residence status and applications for permanent residency

ろうどうそうだん

労働相談

Labor issues

はたらいてもおかねをもらえない、しごとをやめさせられた、などはたらいているひとがそうちんができます。

賃金未払いや不当解雇など労働関係の相談ができます。

Consultation regarding unpaid wages, unjust dismissal, and other labor issues

ほうりつそうだん

法律相談

Legal issues

かりたおかねがかえせない、りこんしたい、などほうりつでこまっているひとがそうちんができます。

借金の返済や離婚手続など法律上の問題について相談ができます。

Consultation regarding legal issues, such as repayment of debt or divorce procedures

ねんきんそうだん

年金相談

Pension procedures

ねんきんがはらえない、いくらねんきんがもらえるか、などのそうちんができます。

年金未払いや年金の受給についての相談ができます。

Consultation regarding unpaid pension premiums, receiving a pension, and other pension-related issues

せいかつそうだん

生活相談

Advice on daily life

せいかつにこまっているひとは、そうちんができます。

生活に関して困っている外国人の相談になります。

Consultation for foreign nationals facing problems in daily life

しょくりょうしえん

食糧支援

Food support

たべものにこまっているひとは、そうちんができます。

食糧に困っている外国人への支援が可能です。

Foreign nationals in need of food can get support

甲府市役所へのアクセス Access to Kofu City Hall

